

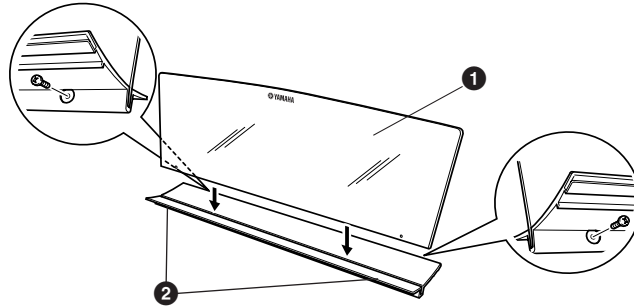
YMR-01

Music Rest for H01 Assembly Instructions Notenablage für H01 - Montageanleitung Instructions de montage du pupitre du H01 Instrucciones de montaje del atril para el H01 H01 用譜面板組み立て説明書

Assembling the music rest/Montage der Notenablage/Montage du pupitre/Montaje del atril/ 組み立て方法

- 1 Insert the panel into the groove, with the YAMAHA logo facing front as shown in the illustration.
- 1 Stecken Sie die Tafel in die Rille, wobei das YAMAHA-Logo wie in der Abbildung dargestellt nach vorn zeigen muss.
- 1 Insérez le panneau dans la rainure, en orientant la face du logo Yamaha vers l'avant, tel qu'indiqué dans l'illustration.
- 1 Inserte el panel en la ranura, con el logotipo YAMAHA hacia el frente, como se muestra en la ilustración.
- 1 YAMAHAの文字が正しく見える方向を前にして、イラストのようにパネルを差し込みます。

- rear of the music rest base
- Rückseite des Notenablagensockels
- arrière de la base du pupitre
- parte posterior de la base del atril
- 裏側



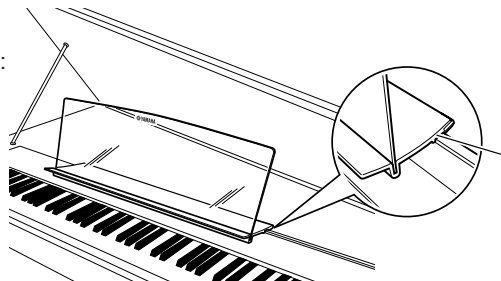
- rear of the music rest base
- Rückseite des Notenablagensockels
- arrière de la base du pupitre
- parte posterior de la base del atril
- 裏側

- 2 Use a Phillips screw driver to tighten the screws from the rear of the music rest base.
- 2 Ziehen Sie von der Rückseite des Notenablagensockels aus mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher die Schrauben an.
- 2 Utilisez un tournevis cruciforme pour resserrer les vis à l'arrière de la base du pupitre.
- 2 Utilice un destornillador Phillips para apretar los tornillos de la parte posterior de la base del atril.
- 2 プラスのドライバーを使用して裏側からネジをしっかりと締めます。

- Due to the structure, the panel may move back and forth slightly. However, this is not a safety issue.
- Konstruktionsbedingt lässt sich das Bedienfeld etwas vor und zurück bewegen. Dies hat keine Auswirkungen auf die Sicherheit.
- Du fait de la structure de l'appareil, le panneau peut légèrement bouger d'avant en arrière. Cependant, cela ne porte pas à conséquence au niveau de la sécurité de l'instrument.
- Debido a su estructura, el panel puede desplazarse ligeramente hacia adelante y hacia atrás. No obstante, no se trata de un problema de seguridad.
- 製品の仕様上パネルが若干前後に動く場合がありますが、安全上問題はありません。

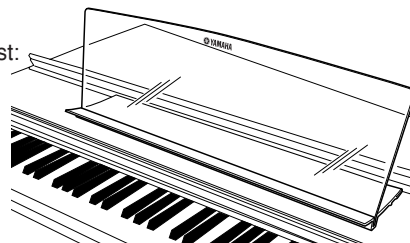
Positioning the music rest/Positionieren der Notenablage/Mise en place du pupitre/Colocación del atril/ 譜面板を置く位置について

- If the lid of the H01 is open:
- Wenn der Deckel des H01 geöffnet ist:
- Si le couvercle du H01 est ouvert :
- Si la tapa del H01 está abierta:
- H01 本体の屋根が開いている場合：



- Place the music rest along this groove.
- Platzieren Sie die Notenablage entlang dieser Rille.
- placez le pupitre le long de la rainure.
- coloque el atril a lo largo de esta ranura.
- このくぼみに合わせて置きます。

- If the lid of the H01 is closed:
- Wenn der Deckel des H01 geschlossen ist:
- Si le couvercle du H01 est fermé :
- Si la tapa del H01 está cerrada:
- H01 本体の屋根が開まっている場合：



- Place the music rest in the location shown in the illustration.
- Platzieren Sie die Notenablage an der in der Abbildung gezeigten Stelle.
- placez le pupitre à l'emplacement indiqué sur le schéma.
- coloque el atril donde se muestra en la ilustración.
- イラストの位置に置くことをお勧めします。

- ⚠ Before you open the lid of the H01, make sure that the music rest is NOT placed on top of the lid.
- ⚠ Vergewissern Sie sich, bevor Sie den Deckel des H01 öffnen, dass sich die Notenablage NICHT auf dem Deckel befindet.
- ⚠ Avant d'ouvrir le couvercle du H01, assurez-vous que le pupitre n'est PAS placé sur le couvercle.
- ⚠ Antes de abrir la tapa del H01, compruebe que el atril NO está colocado encima de la tapa.
- ⚠ H01 の屋根を開けるときの、屋根の上に譜面板が載っていないことを確認して開けてください。